

Module 4

Appuyer les élèves ayant des
troubles d'apprentissage
en *expression
écrite*

A decorative graphic consisting of ten colored circles of various sizes and colors (purple, brown, blue, green, pink, orange) arranged in a cluster.

Le présent module fournit de l'information sur ce qui caractérise les élèves ayant des troubles d'apprentissage en expression écrite, ainsi que sur les approches privilégiées pour soutenir ces élèves.

Idées principales du module 4

- Les élèves ayant des troubles d'apprentissage en expression écrite peuvent avoir des difficultés avec tous les aspects de l'écriture.
- L'enseignement de l'écriture joue un rôle important et fait partie intégrante du programme d'études dans toutes les matières enseignées et dans tout le contenu.
- Les éducateurs devraient utiliser une approche axée sur le processus pour l'enseignement de l'écriture.
- Les élèves qui ont des difficultés en écriture peuvent bénéficier de l'utilisation des technologies d'assistance pour soutenir leur apprentissage.
- Les méthodes pédagogiques qui incluent l'enseignement direct, l'enseignement de stratégies et la répétition avec la pratique sont efficaces pour soutenir les élèves qui ont des difficultés définies en écriture.

Qu'est-ce qu'un trouble d'apprentissage en expression écrite?

Les troubles d'apprentissage en expression écrite affectent la capacité d'écrire et d'organiser les pensées en utilisant de façon pertinente des détails, un enchaînement, une structure de phrase et une forme littéraire. Afin de progresser sur le plan scolaire, les élèves doivent être capables d'exprimer efficacement leurs connaissances par écrit. Chez les élèves ayant des difficultés en écriture, ces difficultés se présentent à deux chapitres : (Schumaker et Deschler, 2003)

1. Les compétences en transcription, qui incluent l'écriture manuscrite, l'orthographe, la ponctuation et la grammaire;
2. La composition/les compétences en écriture expressive, qui incluent la génération d'idées, la planification, l'organisation et la révision des pensées/des idées afin de communiquer un sens dans une production écrite (composition).

Dans le Manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux, 5^e édition, 2013 (DSM 5), on utilise le terme diagnostique « troubles spécifiques des apprentissages avec déficit de l'expression écrite » tel qu'énoncé dans le module 1, expressément pour les élèves qui ont de la difficulté avec les règles d'orthographe, de grammaire et de ponctuation ou avec la clarté ou l'organisation en expression écrite. (p. 67, DSM-5)

Les élèves ayant des troubles d'apprentissage en expression écrite n'ont pas de trouble cognitif. Les élèves ayant des difficultés en écriture ont des capacités cognitives moyennes à élevées. Les difficultés qu'ils éprouvent avec l'écriture ne sont pas dues à des problèmes touchant la vue, l'audition ou le contrôle de la motricité fine, mais ces conditions peuvent aggraver leurs difficultés en écriture.

● Caractéristiques des élèves ayant des troubles d'apprentissage en expression écrite

Durant l'année scolaire, les élèves doivent prendre des notes, faire des devoirs et passer des examens. Toutes ces tâches nécessitent une écriture manuscrite fluide et lisible. Lorsque les compétences en transcription ne sont pas automatiques, les élèves doivent consacrer leur temps et leur énergie cognitive aux aptitudes à écrire de base nécessaires à l'écriture manuscrite, à l'orthographe et à la grammaire plutôt qu'aux compétences plus complexes, comme la planification, l'organisation et la révision. Par conséquent, ces élèves peuvent avoir des difficultés à chaque étape de l'écriture, soit de la conception des idées, jusqu'à la révision et à la correction.

Non seulement la perception qu'ont ces élèves d'eux-mêmes peut être affectée par la qualité de leur écriture manuscrite, mais les autres personnes vont parfois porter des jugements concernant leur intelligence et leurs capacités en fonction de la mauvaise qualité de leur écriture manuscrite.

Lorsque les élèves ayant des difficultés en écriture arrivent aux niveaux scolaires intermédiaires et secondaires, leurs compositions sont généralement plus courtes, moins organisées, moins variées au chapitre du vocabulaire et d'une moins grande qualité que celles des autres élèves qui n'ont pas de trouble d'apprentissage.

Les élèves qui ont des problèmes en expression écrite peuvent avoir de la difficulté dans les domaines suivants :

Lorsqu'un élève a de la difficulté avec la transcription ou les compétences en écriture expressive, la qualité de son écriture est moindre.

(Teaching Students with Reading Difficulties and Disabilities, p. 46, Beringer, Abbott, Whitaker, Sylvester et Nolan, 1995.)

Les compétences en transcription

- **Les aspects mécaniques de l'écriture :** Les élèves qui ont de la difficulté en écriture ont souvent une écriture manuscrite moins lisible que les autres élèves et ces élèves ont tendance à faire considérablement plus d'erreurs d'orthographe, de grammaire et de ponctuation.

La composition

- **Produire du contenu :** Les élèves qui ont des difficultés en écriture sont capables de générer des idées oralement. Leurs difficultés peuvent découler des aspects mécaniques et des compétences organisationnelles nécessaires pour amorcer et poursuivre le travail durant le temps accordé. Par conséquent, il arrive souvent qu'ils ne consacrent pas beaucoup de temps à se préparer à écrire. Ils ne reconnaissent pas l'importance de l'étape préparatoire à l'écriture et ne savent pas quoi faire du temps accordé pour cette étape, à moins d'être guidés.
- **Déterminer et organiser la structure des compositions :** Les élèves commencent souvent par écrire ce qui leur vient spontanément à l'esprit ou ce dont ils se souviennent

facilement. Ils ne conçoivent pas adéquatement leurs histoires ou leurs compositions. Ils répètent des phrases simples, ils utilisent des phrases « hachées » et des phrases sans fin.

- **Réviser les textes et formuler des objectifs** : Les élèves ont tendance à se concentrer sur la correction des erreurs de ponctuation, de grammaire et d'orthographe plutôt que sur l'organisation des idées, l'enrichissement du contenu et l'achèvement du travail.
- **Comprendre le but de l'écriture** : Les élèves perçoivent souvent les travaux de rédaction comme des exercices de question/réponse qui nécessitent peu de préparation. Pour cette raison, lorsqu'ils ont l'impression d'avoir répondu à la question, ils peuvent terminer brusquement leur composition.

Adapté de : Steve Graham, steve.graham@vanderbilt.edu, présentation au congrès du CEC de 2010.

● Appuyer l'élève ayant des troubles d'apprentissage dans le domaine de l'expression écrite

Pour maîtriser la rédaction de textes, tous les élèves doivent apprendre à coordonner de multiples compétences en transcription et en composition. Pour les élèves ayant des troubles d'apprentissage en expression écrite, il est essentiel d'ajouter des interventions pédagogiques et des adaptations pour soutenir leur apprentissage dans ces deux aspects afin de leur permettre de réussir. L'utilisation combinée de l'enseignement direct, de l'enseignement de stratégies et de la répétition avec la pratique représente la façon la plus efficace de s'attaquer aux difficultés en écriture.

Pour certains élèves avec des difficultés persistantes en expression écrite (en transcription ou en composition), avec ou sans diagnostic officiel de troubles d'apprentissage, il peut être nécessaire d'avoir recours à un processus de collaboration pour une planification personnalisée. L'intervention précoce est importante pour que l'élève reste motivé et s'engage dans le processus d'apprentissage. L'équipe de soutien peut recommander un enseignement stratégique, des adaptations ou des technologies d'assistance appropriées pour aider l'élève à accéder au programme d'études, lui permettant ainsi de montrer ses capacités lorsqu'il reçoit un soutien adéquat pour l'écriture.

Une décision concernant l'utilisation adéquate de stratégies compensatoires, comme des technologies d'assistance, peut aider un élève qui a des troubles d'apprentissage à surmonter les obstacles que représentent la frustration et le désengagement.

La transcription

Lorsque l'élève poursuit sa scolarité au niveau intermédiaire et aux niveaux suivants, il est important que les éducateurs gardent à l'esprit que les troubles d'apprentissage sont permanents et que certains élèves peuvent ne pas acquérir les compétences nécessaires pour atteindre une fluidité ou une aisance en expression écrite, même avec

des interventions et un enseignement direct considérable. À un certain point, l'équipe de soutien pourrait devoir prendre la décision de délaissier l'enseignement intensif pour utiliser des adaptations et des technologies d'assistance, ainsi que d'autres stratégies compensatoires dont l'élève pourra se servir toute sa vie.

Par exemple, l'équipe pourrait décider que l'énergie et le temps que l'élève doit consacrer à écrire du texte ne sont plus pratiques pour un élève. Cet élève pourrait tirer avantage de l'apprentissage de technologies d'assistance, comme un logiciel synthétiseur de la parole au texte (p. ex., le logiciel de reconnaissance vocale Dragon, www.nuance.com/dragon/index.htm) pour prendre des notes et faire ses travaux. Les efforts pourraient être consacrés à l'apprentissage des compétences pour la saisie au clavier afin que les travaux de l'élève soient plus lisibles et qu'il arrive à les terminer en moins de temps. Ces stratégies compensatoires et bien d'autres pourraient aider l'élève à produire des textes écrits plus longs et plus approfondis, lui permettre de prendre des notes et l'aider à se sentir plus compétent quand vient le temps de démontrer ses connaissances.

Pour que les éducateurs puissent soutenir l'apprentissage de façon optimale, ils devraient commencer par déterminer les compétences pour lesquelles l'élève a de la difficulté. L'analyse d'échantillons d'écriture d'un élève peut être un moyen efficace de faire ce travail. L'information ainsi recueillie pourra ensuite être utilisée pour choisir des stratégies d'enseignement adéquates et pour prendre des décisions concernant les stratégies compensatoires continues à privilégier. Il faut prendre en considération les mesures de soutien à faible, à moyenne et à haute technologie au moment d'élaborer un plan. Veuillez vous reporter à la section sur les [Technologie d'assistance](#) du module 2.

Pour de l'information sur le développement des compétences en transcription, veuillez consulter [l'annexe 4-A](#).

La composition

Les troubles d'apprentissage en expression écrite ont des répercussions sur la capacité d'un élève à générer et à organiser des pensées par écrit en utilisant les détails, l'enchaînement, la structure de phrase et la forme littéraire appropriés. Les rédacteurs efficaces sont capables de franchir chaque étape du processus d'écriture, de la planification à la révision, et de présenter une production écrite cohérente. Les élèves qui ont des troubles d'apprentissage en expression écrite bénéficient d'un enseignement direct ou explicite, d'un enseignement de stratégies et de la répétition avec la pratique, à chaque étape du processus d'écriture.

L'enseignement traditionnel en expression écrite met l'accent sur les conventions qui définissent les aspects mécaniques (p. ex., écriture manuscrite, orthographe, grammaire, ponctuation). Cependant, en mettant l'accent sur l'enseignement des aspects conceptuels de l'écriture, comme la génération d'idées, la planification, l'organisation et la révision, on permet aux élèves de se concentrer sur leurs aptitudes pour la composition.

Des recherches récentes partent du principe que la capacité de faire une production écrite cohérente et organisée, comme une dissertation, est plus importante que la maîtrise de compétences en transcription.

La prise de notes dans les matières enseignées

La prise de notes repose sur la capacité d'écouter, de comprendre et de retenir de l'information tout en traitant la nouvelle information et en résumant les points dans un format pratique. Le geste physique de l'écriture doit se produire simultanément avec ces processus cognitifs. Les notes doivent être prises rapidement, automatiquement et dans une écriture lisible.

Lorsque le volume et la complexité des exigences du programme d'études augmentent, les élèves qui ont des difficultés en écriture peuvent trouver difficile la prise de notes. L'étude McREL mentionne aussi que *les stratégies de prise de notes ne sont pas intuitives et tous les élèves profitent d'un enseignement explicite sur la façon de prendre des notes*. Les élèves ayant des troubles d'apprentissage en expression écrite auront besoin de recevoir un enseignement explicite et un enseignement de stratégies et de faire plus fréquemment des répétitions avec de la pratique sur la prise de note.

*« Des conclusions de l'étude McREL de 2010 indiquent que le fait de faire une récapitulation et de prendre des notes a des effets positifs dans les différentes matières enseignées et les différents niveaux scolaires, la prise de notes ayant des répercussions considérablement plus importantes sur l'apprentissage que la récapitulation. »
Ceri B. Dean et autres 2012. p.79.*

Soutenir la prise de notes par l'enseignement

- Enseigner aux élèves un éventail de méthode de prise de notes. En collaboration avec l'élève, déterminer la méthode la plus efficace et mettre l'accent sur cette stratégie jusqu'à ce qu'elle soit maîtrisée et puisse être appliquée à toutes les matières enseignées. À titre d'exemple, les apprenants visuels vont souvent préférer la prise de notes sous forme de réseau de concepts, alors que d'autres peuvent préférer la prise de notes sous forme de colonnes.
- Fournir un enseignement explicite de la prise de notes en présentant des modèles pédagogiques et des démonstrations.
- Fournir des rétroactions correctives explicites pour améliorer les compétences en prise de notes.
- Enseigner aux élèves des techniques sténographiques, comme l'utilisation de symboles, d'abréviations et de contractions.
- Permettre la prise de notes incluant des dessins/illustrations de ce que les élèves apprennent plutôt que de se limiter à l'écriture.
- Fournir aux élèves des notes partielles qu'ils doivent compléter au fur et à mesure.
- Remettre aux élèves des notes préparées par l'enseignant et demander aux élèves de surligner les idées principales en utilisant une couleur et les idées secondaires avec une autre couleur.
- Les enseignants peuvent fournir des notes quotidiennes sur la matière en format électronique.

- Permettre l'utilisation d'appareils audio pour enregistrer l'information présentée verbalement.
- Mettre sur pied un système de jumelage pour faciliter la prise de notes ou désigner un preneur de notes.
- Surligner et extraire des notes provenant de documents électroniques imprimés afin de compléter les notes prises en classe.
- Pour plus d'information, veuillez lire l'article *Teaching Students to Take Class Notes* écrit par Emily Levy, en 2007. On peut consulter cet article à l'adresse : www.ldonline.org/article/teaching_students_to_take_class_notes?theme=print.

Soutenir la prise de notes par la répétition et la pratique

- Fournir aux élèves de nombreuses occasions de pratiquer la prise de notes en utilisant un modèle ou une structure qui démontrent l'importance d'utiliser de l'information familière. (Voir les sections sur les modèles de prise de notes aux pages 6.53-6.55 du document *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'enseignement différentiel : ouvrage de référence pour les écoles, maternelle à secondaire 4*.)
- Utiliser des organisateurs graphiques, comme des réseaux de concepts, des arbres conceptuels et des cadres conceptuels.
- Enseigner une stratégie pour la prise de notes (p. ex., prise de notes en deux colonnes), puis utiliser cette stratégie pour toutes les prises de notes afin de donner de nombreuses occasions de pratiquer. (Voir les sections sur la prise de notes aux pages 6.82-6.84 du document *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'enseignement différentiel : ouvrage de référence pour les écoles, maternelle à secondaire 4*.)
- Accorder du temps aux élèves pour échanger leurs réflexions entre eux.
- Permettre aux élèves de réviser leurs notes et de les utiliser pour réviser (cela aide les élèves à comprendre l'utilité des notes et facilite leur compréhension).
- Déterminer quelle stratégie est la plus efficace individuellement et permettre aux élèves d'utiliser souvent ces stratégies dans diverses matières enseignées.
- Aider l'élève à défendre l'utilisation de sa stratégie de prise de notes auprès des autres enseignants.

Soutenir la prise de notes par les technologies d'assistance

- Encourager l'élève et lui donner des occasions d'acquérir des compétences pour la saisie au clavier.
- Explorer des logiciels de prise de notes (Draft Builder (SOLO), Inspiration— www.inspiration.com/ et www.donjohnston.com/draftbuilder/).
- Explorer des logiciels de traitement de texte accessibles avec les systèmes de Microsoft Word, Google Chrome et Mac.

- Faire l'essai d'un clavier portable (tablette électronique, clavier sans fil).
- Explorer un logiciel texte-parole (Microsoft Narrator, <http://windows.microsoft.com/en-CA/windows-xp/help/use-narrator>).
- Explorer le logiciel Read and Write Gold, à l'adresse www.texthelp.com/.
- Explorer le logiciel Kurzweil 3000, à l'adresse www.kurzweilededu.com/.
- Explorer des logiciels de prédiction de mots (Co:Writer (SOLO), à www.donjohnston.com/solo/, EZ keys pour Windows, à www.ez-keys.software.informer.com/, Words+, à www.words-plus.com/, et Read and Write Gold, à www.texthelp.com/).
- Explorer un logiciel synthétiseur de la parole au texte (p. ex., Dragon Naturally Speaking, à l'adresse www.nuance.com/dragon/index.htm).

Les stratégies d'évaluation pour soutenir la prise de notes

- Accepter des travaux autres que des productions écrites pour démontrer les connaissances (p. ex., les présentations orales).
- Demander à l'élève de présenter des enregistrements sonores plutôt que des productions écrites.
- Permettre l'utilisation d'un appareil de traitement de texte pour faire les tests qui portent sur les notes prises par l'élève.
- Accorder plus de temps pour les travaux écrits et les tests ou fournir des examens sous d'autres formes, comme des choix multiples ou des tests d'appariement pour réduire la nécessité d'écrire.

Soutenir la composition par la pédagogie dans les matières enseignées

Les élèves apprennent à écrire en écrivant. Par conséquent, ils doivent avoir de nombreuses occasions d'écrire. Les démarches pédagogiques doivent être explicites, fréquentes et axées sur des rétroactions formatives pour appuyer l'apprentissage de l'élève. On peut utiliser les stratégies suivantes pour soutenir un élève qui a des difficultés en expression écrite/composition. Ces stratégies peuvent aussi être utiles pour tous les élèves et sont faciles à intégrer à l'enseignement en classe.

- Présenter un modèle de processus d'écriture et démontrer son utilité dans les matières enseignées.
- Montrer aux élèves de bons exemples en matière d'écriture dans la matière enseignée.
- Enseigner aux élèves différentes formes d'écriture (p. ex., rédaction descriptive, exposé, texte narratif et texte persuasif), expliquer ce qui les caractérise, donner des exemples, particulièrement lorsqu'il s'agit de la forme attendue dans la matière enseignée.

- Aider les élèves à établir des liens avec des connaissances préalables liées au langage, au contenu et au monde, en général. (Pour plus d'information, veuillez consulter les sections sur les connaissances préalables et les stratégies d'apprentissage du vocabulaire, aux pages 6.20-6.36 du document *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'enseignement différentiel : ouvrage de référence pour les écoles (maternelle à secondaire 4)*).
- Offrir un enseignement direct et personnalisé avec du vocabulaire visuel.
- Donner aux élèves l'occasion de parler de ce qu'ils écrivent.
- Enseigner aux élèves des stratégies pour les aider à écrire de façon autonome.
- Organiser des ateliers d'écriture avec les élèves à différentes étapes des projets d'écriture dans les matières enseignées pour leur fournir de l'aide, des commentaires et un encadrement afin de s'assurer qu'ils acquièrent une connaissance du contenu.
- Fournir des barèmes avec des documents de référence et encourager les élèves à faire des auto-évaluations et des évaluations par les pairs pour les travaux exigeant un travail de rédaction.
- Enseigner l'utilisation d'un outil d'analyse des travaux qui permet de diviser les projets importants en étapes plus faciles à gérer. Le lien suivant mène à un exemple d'un tel outil : www.lib.umn.edu/help/calculator.

Les élèves ayant des troubles d'apprentissage peuvent être déconcertés par les exigences en matière d'écriture d'une matière à une autre. L'utilisation d'un modèle uniforme aide les élèves à acquérir de la confiance grâce à la répétition. Bien que les travaux de rédaction soient différents entre les diverses matières, toutes les productions écrites peuvent reposer sur une méthode identique et se dérouler selon les mêmes étapes.

Par exemple, votre école appuie peut-être l'utilisation de l'outil d'aide à la rédaction 6 +1 Writing Traits ou du modèle POWER [Plan (planification), Organize (organisation), Write (rédaction), Edit (correction) et Revise (révision)] ou une autre stratégie pour aider les élèves à faire leurs travaux écrits, que ce soit dans les cours de langue ou dans les autres matières enseignées.

L'uniformité de la méthode favorise aussi la mémorisation, car les élèves ont une seule méthode à apprendre et celle-ci peut être utilisée tout au long de leur scolarité, plutôt que de façon isolée.

L'enseignement de stratégies spécifiques liées aux matières enseignées profite aux élèves ayant des troubles d'apprentissage et leur permet de défendre les stratégies qui leur sont bénéfiques. Veuillez vous reporter à l'article www.ldonline.org/article/6201/ pour plus d'information.

Information sur le modèle POWER : <http://coe.jmu.edu/LearningToolbox/power.html>.

Information sur l'outil d'aide à la rédaction 6+1 Writing Traits : <http://ethemes.missouri.edu/themes/1283>.

Stratégies d'évaluation pour faciliter l'écriture dans les matières enseignées

- Rechercher d'autres façons de permettre aux élèves de démontrer ce qu'ils savent ou ont appris dans les matières enseignées.
- Accepter d'autres options pour remplacer les travaux écrits.
- Diviser le travail en parties plus faciles à gérer et accorder des notes pour l'achèvement de chaque partie.
- Permettre les technologies d'assistance pour améliorer les compétences pour la révision et la correction ou aider les élèves lorsqu'ils doivent produire des travaux écrits.

● La composition : Appuyer les élèves durant les étapes du processus d'écriture

Dans cette section, vous trouverez de l'information sur les étapes suivantes du processus d'écriture :

1. la génération d'idées;
2. le développement et l'organisation des idées;
3. la révision;
4. la correction.

1) La génération d'idées

Les élèves doivent apprendre à trouver des idées et à écrire ce qu'ils savent sur un sujet donné. Ils doivent aussi pouvoir déterminer si leur rédaction respecte le sujet et répond au but visé. Certains élèves ont de la difficulté à :

- Décider du sujet à aborder.
- Décider ce qu'ils doivent écrire ou inclure dans un rapport.
- Trouver leurs propres idées.
- Écrire à propos de leurs opinions.

Soutenir la génération d'idées par l'enseignement

- Faciliter le choix d'un sujet par des minileçons, des discussions et la proposition d'un modèle.
- Faire une séance de remue-méninges avec toute la classe ou en sous-groupes dirigés par l'enseignant pour les élèves qui ont besoin de plus de soutien pour savoir comment exprimer des idées en vue d'un travail d'écriture.

- Établir des liens avec la vie, les intérêts et les forces des élèves.
- Donner l'occasion de prendre la parole et de se rappeler des événements.
- Encourager les élèves à noter des idées et à dessiner pour trouver l'inspiration.
- Permettre aux élèves d'écrire à propos de leurs propres idées.
- Permettre aux élèves d'écrire pour différents publics.
- Encourager les entrevues, l'écoute de musique, l'observation et les visionnements.
- Enseigner aux élèves comment faire des lectures ou des recherches sur des sujets connexes.
- Donner des directives explicites sur la façon d'utiliser des organisateurs graphiques, de choisir une idée, etc.
- Enseigner comment se servir de réseaux de concepts et des organisateurs graphiques.

Soutenir la génération d'idées par la répétition et la pratique

- Donner des occasions et du temps pour l'exploration et la recherche sur différents sujets d'écriture.
- Vérifier régulièrement le travail des élèves pour s'assurer de leur réussite.
- Encourager les élèves à faire et à conserver une liste d'idées de sujets pour de futurs travaux de rédaction.
- Rappeler aux élèves de relire leur liste et d'y ajouter ou d'y enlever des sujets, au besoin.

Soutenir la génération d'idées par les technologies d'assistance

- Utiliser la technologie pour amorcer la génération d'idées (dispositifs d'enregistrement, logiciel de reconnaissance vocale, logiciel Kidspiration ou Inspiration—www.inspiration.com/kidspiration).

Stratégies d'évaluation pour soutenir la génération d'idées

- Encourager l'autoréflexion sur les stratégies qui ont donné des résultats en matière de génération d'idées.
- Accepter d'autres options pour remplacer les listes écrites d'idées.
- Accorder des notes à la fin de chaque étape du processus d'écriture plutôt que d'attendre de noter le produit final.

2) Le développement et l'organisation des idées

L'écriture expressive nécessite un schéma organisationnel, c'est-à-dire un plan qui indique le point de départ du travail et la façon de le commencer et les étapes suivantes du processus d'écriture. Les élèves qui ont du mal à organiser leurs idées peuvent avoir de la difficulté à faire les tâches suivantes :

- Amorcer un travail d'écriture.
- Regrouper les pensées ou les concepts selon des thèmes communs ou écrire leurs pensées dans un ordre adéquat.
- Réfléchir à l'avance à ce qu'ils vont écrire (ils commencent tout simplement à écrire).
- Réunir des livres, des feuilles, des crayons et le reste du matériel dont ils ont besoin pour écrire.
- Estimer le temps qu'il faut pour écrire un rapport ou une histoire.

Les rédacteurs efficaces utilisent des stratégies pour organiser leurs pensées et de l'information pour faire des liens pour le travail d'écriture. Les arbres conceptuels, les réseaux de concepts, les regroupements, les feuilles de réflexion et les cadres sont tous des termes qui désignent des organisateurs graphiques. Les organisateurs graphiques sont des outils de visualisation de la pensée qui sont efficaces pour les élèves ayant des troubles d'apprentissage, car ils les aident à visualiser et à suivre leur progrès tout au long du processus d'écriture. Les réseaux de concepts et les arbres conceptuels permettent aux élèves de voir les liens et les relations en organisant et en regroupant les idées et l'information par sujets et sous-sujets. (Voir la page 4-23 pour obtenir plus d'information.)

Pour plus d'information sur les organisateurs graphiques, veuillez consulter le chapitre 6 du document *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'enseignement différenciel : ouvrage de référence pour les écoles (maternelle à secondaire 4)*.

Soutenir le développement et l'organisation des idées par l'enseignement

- Fournir aux élèves des exemples d'organisateur graphiques pour les aider à trier et à organiser l'information et les notes.
- Créer une sélection d'organisateur graphiques que les élèves pourront consulter et utiliser.
- Utiliser des organisateurs simples et perfectionnés pour structurer l'étape de planification.
- Fournir des trousse personnalisées pour soutenir le travail d'écriture des élèves (p. ex., cartes guides, dictionnaires personnels, marqueurs, surligneurs, ciseaux, colle et papillons adhésifs pour choisir des idées et recueillir de l'information). Certains enseignants préparent des trousse individuelles de matériel qu'ils gardent dans des sacs de plastique et qu'ils désignent comme les boîtes à outils de l'élève.
- Fournir aux élèves un enseignement direct sur la façon de dégager les grandes lignes des lectures ou de les résumer.

Soutenir le développement et l'organisation des idées par la répétition et la pratique

- Présenter un modèle pour le développement et l'organisation des idées en choisissant un sujet familier.
 - Demandez aux élèves de former des groupes de discussion.
 - Invitez-les à parler de ce qu'ils connaissent déjà du sujet et des questions qu'ils ont sur ce même sujet.
 - Tour à tour, les élèves écrivent une idée ou une question sur un papillon adhésif et le placent au centre de la table. Encouragez les élèves à pousser plus loin des idées de tous.
 - Lorsque les élèves ont partagé tout ce qu'ils savent du sujet, ils peuvent trier et organiser leurs papillons adhésifs pour faire des regroupements significatifs sur une grande feuille.
 - Invitez les élèves à discuter des liens et des relations et à déterminer de possibles sous-rubriques et catégories. Fournissez aux élèves des marqueurs ou des surligneurs pour dessiner les liens entre les papillons adhésifs.
 - Affichez le travail des groupes. Ils auront ainsi créé un arbre conceptuel ou un organisateur graphique.
- Accorder beaucoup de temps pour la pratique avant de passer au travail individuel.
 - Les enseignants peuvent travailler avec un petit groupe d'élèves dans le but de développer et d'organiser des idées avant de procéder au travail individuel.
 - Les enseignants pourraient devoir faire de l'étayage et déterminer des compétences à enseigner ou à revoir pour favoriser la réussite des élèves.

Soutenir le développement et l'organisation des idées par les technologies d'assistance

- Permettre aux élèves d'utiliser un ordinateur plutôt que d'écrire leur travail à la main.
- Utiliser un logiciel comme Inspiration ou KidspirationMD (www.inspiration.com/Kidspiration) pour faciliter l'organisation des idées.
- Explorer des logiciels qui guident l'utilisateur en posant des questions ou en faisant des rappels au fur et à mesure que l'élève progresse dans les diverses étapes du travail d'écriture, particulièrement au stade du brouillon.

Utiliser des logiciels de prédiction de mots (p. ex., Co:Writer ou un logiciel de traitement de texte avec une banque de mots) pour que l'élève puisse se concentrer sur la composition plutôt que sur l'orthographe ou la lisibilité.

Stratégies d'évaluation pour soutenir le développement et l'organisation des idées

- Certains élèves pourraient seulement être capables de produire des travaux générés par ordinateur, car l'écriture est trop exigeante et ils n'arriveront pas à faire sortir leurs bonnes idées si on leur demande de préparer seuls les organisateurs graphiques.
- Permettre l'élaboration de plans moins détaillés pour les aider à formuler leurs pensées (3 étapes : sujets principaux, sous-sujets et détails complémentaires).
- Permettre que la feuille de planification et de réflexion serve de plan.
- À cette étape du développement, fournir des documents de références pour que les élèves puissent faire des comparaisons avec leur propre travail.

3) La révision

Une fois que les élèves ont rédigé l'ébauche d'une histoire, d'un paragraphe ou d'une dissertation, on devrait les encourager et les appuyer pour qu'ils améliorent leur production écrite. Les élèves doivent être capables de travailler individuellement et en groupe pour évaluer leur propre travail et le travail des autres en ce qui concerne le contenu, la clarté, la forme et le style, et, durant l'étape de la correction, les erreurs de grammaire, de ponctuation et d'orthographe. Les enseignants doivent connaître le niveau de confort et d'estime des élèves et en tenir compte lorsque vient le temps de partager les travaux avec les autres élèves. Le partage d'un travail devrait toujours être d'abord fait auprès d'un adulte de confiance.

À l'étape de révision, les élèves devraient se concentrer sur la signification du texte et ne pas laisser les aspects mécaniques de leur travail, comme l'écriture manuscrite, l'orthographe, la ponctuation et la grammaire, porter ombrage à l'organisation et à la cohérence de l'écriture. La stratégie DPPP peut être utilisée pour aider les élèves à se concentrer sur les idées et à faire des commentaires constructifs. La stratégie DPPP devrait servir à mettre l'accent sur l'organisation, la clarification et la formulation des idées plutôt que sur les aspects mécaniques de l'écriture.

La révision signifie qu'on apporte des changements aux idées dans une production écrite. On peut ajouter des détails, supprimer des détails ou changer des mots pour clarifier des idées et des points de vue.

- La stratégie mnémonique DPPP signifie :
 - D : Dire à la personne ce que vous avez aimé à propos de sa production écrite.
 - P : Poser des questions sur les parties moins claires.
 - P : Proposer des suggestions pour améliorer le texte.
 - P : Partager le texte révisé.

Le processus Avant, Pendant et Après (A-P-A) peut être utilisé pour enseigner des stratégies, comme la stratégie DPPP. (Voir la page 4-24 pour obtenir plus d'information.)

Soutenir la révision par l'enseignement

- Permettre aux élèves d'utiliser un ordinateur pour faire des productions écrites afin de faciliter le processus de révision et de correction.
- Enseigner des stratégies précises pour la révision des productions écrites.
- Enseigner aux élèves à réviser leur travail en se concentrant uniquement sur le contenu.
- Fournir des lignes directrices pour la révision.
- Fournir des listes de vérification aux élèves pour qu'ils commencent l'auto-évaluation de leur travail.
- Complimenter les élèves sur les parties des productions écrites qui sont clairement expliquées et poser des questions pour aider les élèves à clarifier les zones de confusion. Le tableau suivant donne des exemples de questions et de compliments que les enseignants peuvent utiliser pour aider les élèves dans leur travail d'écriture et pour montrer le processus métacognitif lié à la révision.

Complimenter (donner des exemples précis et concrets qui expliquent vos compliments)	Questionner (donner des exemples précis et concrets qui clarifient vos questions pour qu'ils sachent comment corriger les problèmes)
<ul style="list-style-type: none">■ Ce travail semble vraiment complet. Voici ton idée principale, voici les détails complémentaires et, finalement, voici ta conclusion (en pointant chaque exemple concret).■ J'aime vraiment la façon dont tu as écrit... (Soyez précis!)■ Ton point de vue est très clairement expliqué lorsque tu écris...■ Les détails complémentaires sont très solides dans ce paragraphe (désignez ces détails en les lisant à voix haute à l'élève ou en utilisant des papillons adhésifs de différentes couleurs pour mettre en évidence chaque détail complémentaire.■ Ton introduction est très efficace. (Expliquez ce que vous voulez dire par efficace en indiquant de quelle façon l'élève l'a rendue efficace : choix de mots/phrases/analogie/allitération, etc.)	<ul style="list-style-type: none">■ Ton texte ne semble pas fini, car je ne sais pas ce qui est arrivé au personnage principal. Comment prévois-tu finir ton texte pour que les lecteurs sachent ce qui est arrivé au personnage principal?■ Je ne comprends pas cette partie... Je ne suis pas sûr quel personnage dit cette phrase. Que pourrais-tu faire pour rendre cela plus clair pour les lecteurs?■ Tu sembles vouloir défendre l'interdiction de porter un chapeau, mais tu n'indiques pas pourquoi il est important de ne pas porter de chapeau en classe. Comment pourrais-tu renforcer ton argumentation?■ Quelle est ta phrase sujet? Je pense que c'est celle-ci, mais elle est à la fin du paragraphe. Comment pourrais-tu réorganiser les idées de ce paragraphe pour avoir une phrase sujet claire?

Soutenir la révision par la répétition et la pratique

- Expliquer fréquemment comment procéder pour réviser un texte en utilisant une stratégie de réflexion à haute voix.
- Offrir de fréquentes occasions aux élèves de réviser des documents préparés par l'enseignant pour mettre en pratique cette compétence.

Soutenir la révision par les technologies d'assistance

- Envisager l'utilisation d'un logiciel d'écriture, comme les logiciels Writing Reviser de SAS Curriculum Pathways (www.sas.com/resources/demos/curriculum_pathways/writingreviser/writingreviser.html), Co-Writer, Read and Write Gold, etc.
- Enseigner l'utilisation d'un logiciel de traitement de texte pour, par exemple, déplacer des phrases sans devoir réécrire par-dessus des blocs de texte.
- Les logiciels ou appareils synthétiseurs de la parole qui font la conversion texte-parole ne donnent pas un résultat aussi naturel que la parole numérisée, mais ont l'avantage de pouvoir être utilisés pour convertir n'importe quel texte en parole. Le système informatique qui fait cette tâche s'appelle un **synthétiseur de parole** et peut être mis en place dans les produits logiciels et le matériel informatique.
- Enseigner aux élèves l'utilisation des thésaurus informatisés contenus dans les logiciels de traitement de texte pour améliorer leur vocabulaire.
- Fournir un thésaurus visuel, comme celui offert à l'adresse www.visualthesaurus.com/.

Stratégies d'évaluation pour soutenir la révision

- Fournir des documents de références pour qu'ils puissent faire des comparaisons à cette étape du processus.
- Réviser des parties plutôt que la totalité des travaux.
- Mettre l'accent sur le contenu de la production écrite plutôt que sur la transcription.
- Demander aux élèves de surligner les révisions qu'ils ont apportées. Ensuite, leur demander individuellement ce qu'ils ont changé et pourquoi.
 - J'ai changé le début pour le rendre plus puissant. Avant, j'avais écrit... maintenant, ça commence par...
 - J'ai utilisé des mots beaucoup plus recherchés... Au lieu du verbe « dire », j'ai utilisé « chuchoter ».
 - J'ai utilisé des adverbes ou des adjectifs, ou les deux.
- Déterminer le nombre de changements nécessaires en fonction des besoins de l'élève.

4) La correction

La correction fait référence à l'une des dernières étapes de la production écrite. Elle consiste à corriger les erreurs d'orthographe, de ponctuation et de grammaire. Les rédacteurs professionnels combinent souvent les étapes de correction et de lecture d'épreuve afin de peaufiner un texte pour le terminer et le rendre acceptable pour sa publication. Les élèves peuvent utiliser la stratégie de correction MAPO pour se souvenir plus facilement des éléments à surveiller lorsqu'ils corrigent leur texte ou celui d'un autre élève.

- La stratégie mnémotechnique MAPO signifie :
 - M—Majuscules : Y a-t-il une majuscule au début de chaque phrase et au début de chaque nom propre? (Souligner le lien entre les points et les majuscules.)
 - A—Apparence générale : Le travail est-il soigné et joliment présenté?
 - P—Ponctuation : La ponctuation est-elle correcte?
 - O—Orthographe : Les mots sont-ils correctement écrits?

Le modèle de développement d'une stratégie d'autorégulation (voir le [Module 2 pages 2-24 à 2-28](#)) peut être utilisé pour l'enseignement de stratégies, comme les stratégies DPPP ou MAPO.

Les élèves deviennent plus autonomes lorsqu'ils acquièrent des stratégies pour relire leur propre travail. Il est important de leur enseigner la relecture en leur donnant des exemples et en les faisant pratiquer. Il est aussi important de déterminer la stratégie qui est efficace pour chaque élève et de s'assurer de fournir des occasions d'utiliser ces stratégies jusqu'à ce qu'elles soient maîtrisées pour que les élèves puissent les utiliser dans divers contextes.

Soutenir la correction par l'enseignement

- Enseigner aux élèves à utiliser le correcteur orthographique en appliquant la stratégie de vérification en cinq points (1- vérifier le début du mot; 2- chercher les bonnes consonnes; 3- vérifier les voyelles; 4- consulter les changements proposés qui peuvent fournir des indices, 5- répéter les étapes précédentes) pour corriger un texte à l'ordinateur.
- Enseigner l'utilisation du correcteur grammatical des logiciels de traitement de texte, comme Word de Microsoft^{MD} ou Ginger Software (voir www.gingersoftware.com/grammarcheck).
- Donner des exemples de réflexion et de raisonnement en expliquant chaque étape du processus de correction.
- Donner aux élèves l'occasion de corriger leur propre travail par blocs en ayant un objectif précis.
- Éviter les corrections en rouge et les commentaires négatifs.
- Fournir aux élèves une liste de vérification des aspects mécaniques.
- Enseigner aux élèves les annotations de correction.

Soutenir la correction par la répétition et la pratique

- Expliquer fréquemment comment procéder pour corriger un texte en utilisant une stratégie de réflexion à haute voix.

- Offrir de fréquentes occasions aux élèves de corriger des documents préparés par l'enseignant pour mettre en pratique cette compétence.
- Faire de l'étayage à l'étape de correction jusqu'à ce que l'élève arrive à faire une section de façon autonome.

Soutenir la correction par les technologies d'assistance

Encourager les élèves à utiliser un logiciel de traitement de texte, comme Word de MicrosoftMD dès le début du processus d'écriture et non pas à la fin de l'étape de correction.

- Encourager les élèves à utiliser des fonctions, comme le suivi des modifications et les annotations de corrections.

Stratégies d'évaluation pour soutenir la correction

- Encourager les élèves à revoir d'anciennes productions écrites pour constater leurs progrès en écriture.
- Reconnaître que chaque travail d'écriture n'a pas besoin de l'étape de relecture et de correction, seulement les travaux que l'enseignant et l'élève conviennent ensemble de terminer pour les rendre « publiables ».

Sommaire du module

Les élèves qui ont des difficultés en écriture peuvent avoir des problèmes avec tous les aspects de l'écriture. L'enseignement de l'écriture devrait faire partie intégrante de toutes les matières du programme d'études. Les méthodes pédagogiques qui incluent l'enseignement direct, l'enseignement de stratégies et la répétition avec la pratique sont efficaces pour soutenir les élèves qui ont des difficultés en écriture et sont bénéfiques pour tous les élèves. L'approche axée sur le processus enseignement de l'écriture dans les matières du programme d'études aide les élèves ayant des troubles d'apprentissage à généraliser les stratégies dans toutes les matières enseignées. Les éducateurs doivent reconnaître que, à un certain point, une décision pédagogique pourrait devoir être prise par l'équipe pour mettre moins l'accent sur l'enseignement direct et pour déterminer des adaptations, des technologies d'assistance et d'autres stratégies compensatoires que l'élève doit maîtriser pour faciliter sa transition vers la vie postscolaire.

● Références

- American Psychiatric Association. *Diagnostic and statistical manual of mental disorders: Fifth edition*. Arlington, VA: American Psychiatric Association, 2013.
- Chalk, J.C. et M.D. Hagan-Burke. *The effects of self-regulated strategy development on the writing process for high school students with learning disabilities*, *Learning Disability Quarterly* 28 (hiver), Hammill Institute on Disabilities, 2005, pp. 75-87, <http://ldq.sagepub.com/>.
- Dean, Ceri B., Elizabeth Ross Hubbell, Howard Pitler et BJ Stone. *Classroom Instruction that Works: Research-Based Strategies for Increasing Student Achievement*, 2^e édition, Alexandria, Virginie : ASCD, 2012.
- Graham, Steven et Karen R. Harris. *Writing Better: Effective Strategies for Teaching Students with Learning*, Baltimore, Maryland : Brookes Publishing Co., 2005.
- Graham, S. et K.R. Harris. *Extra handwriting instruction: prevent writing difficulties right from the start*, *Teaching Exceptional Children*, novembre/décembre 2000, vol. 33, numéro 2, p. 88.
- Graham, S., K.R. Harris et B. Fink. *Is handwriting causally related to learning to write? Treatment of handwriting problems in beginning writers*, *Journal of Educational Psychology*, vol. 92(4), décembre 2000.
- Éducation et Enseignement supérieur Manitoba. *Guide des matières enseignées*. www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/index.html.
- Éducation et Formation professionnelle Manitoba. *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'enseignement différentiel : ouvrage de référence pour les écoles (maternelle à secondaire 4)*. Winnipeg, Manitoba : Éducation et Formation professionnelle Manitoba, 1996. www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/elements.html.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. *Think Literacy: Cross-curricular Approaches, Grades 7-12*. Toronto, Ontario : ministère de l'Éducation de l'Ontario, 2003. <http://edu.gov.on.ca/eng/studentsuccess/thinkliteracy/files/writing.pdf>.
- Schumaker, J. B. et D. D. Deshler. (2003). *Can students with LD become competent writers?*, *Learning Disability Quarterly*, 26(2). Hammill Institute on Disabilities, 2003, 129-141.
- Sousa, David A. *How the Special Needs Brain Works*. Thousand Oaks, California : Corwin Press, 2007.

Ressources

- Baker, S., R. Gersten et S. Graham. (2003). *Teaching Expressive Writing to Students with Learning Disabilities: Research Based Applications and Examples*, *Journal of learning Disabilities*, 36(2), 109.
- Chapman, Carolyn et Rita King. *Differentiated Instructional Strategies for Writing in the Content Areas*, Thousand Oaks, California : Corwin Press, Inc., 2003.
- King-Shaver, Barbara et Alyce Hunter. *Adolescent Literacy and Differentiated Instruction*, Heinemann, 2009.
- Ramsay, JD. *Can We Skip Lunch and Keep Writing?, Collaborating in Class and Online, Grades 3-8*, Portland, Maine : Stenhouse Publishers, 2011.
- Santangelo, T. et N.G. Olinghouse. *Effective Writing Instruction for Students who have Writing Difficulties*, Focus on Exceptional Children, décembre, volume 42 : numéro 4, p.1, 2009.
- Sundeen, T. *So what's the big idea? Using graphic organizers to guide writing for secondary students with learning and behavioural issues*, Orlando, Floride : University of Central Florida, 2007.
- Troia, Gary A. (Editor). *Instruction and Assessment for Struggling Writers: Evidence Based Practices*, New York, New York : Guilford Press. 2009.

Liens recommandés

- Learning Disabilities Association of America, <http://ldaamerica.org/educators/>
- American Federation of Teachers, www.aft.org/
- Center for Applied Special Technology (CAST), www.cast.org/index.html#VlzAp0CFO70
- AccessSTEM, www.washington.edu/doiit/programs/accessstem/overview
- Learning Through Listening (RFB&D), www.rfbd.org/
- CAST, www.cast.org/learningtools/index.html
- homepages.wmich.edu/~acareywe/engl479sum11.html
- Cognitive Strategy Instruction Teaching Strategy : University of Nebraska – Lincoln, <http://cehs.unl.edu/csi/>
- Self-Regulation, <http://cehs.unl.edu/secd/self-regulation/>
- How to Teach a Teenager with a Learning Disability How to Spell, www.ehow.com/how_11461_teach-teenager-with.html#ixzzlmzU93Et6
- Memory and Children with Learning Disabilities, www.education.com/reference/article/memory-children-learning/

Annexe 4-A

Les compétences en transcription : L'écriture manuscrite

Soutenir l'écriture manuscrite par l'enseignement

- Montrer la façon de placer le papier, de tenir le crayon et de former les lettres et les mots.
- Donner des indications à l'aide de flèches directionnelles numérotées pour tracer les lettres.
- Fournir des feuilles à lignes surélevées qui servent de guides tactiles.
- Placer des repères de positionnement du papier sur les pupitres des élèves.
- Mettre l'accent sur les lettres difficiles à former, comme les lettres : a, j, k, n, q, u, z et les lettres qui sont souvent inversées.
- Demander aux élèves de prononcer les lettres en les écrivant.
- Utiliser des stratégies pour appuyer la mémoire, comme : regarder, cacher et visualiser la lettre; ensuite, écrire la lettre, vérifier l'exactitude, puis dire la lettre.
- Demander à l'élève de s'exercer à écrire des lettres de mémoire et d'encercler les lettres qui sont les mieux réussies (développement de la capacité d'autosurveillance de l'élève concernant ses compétences pour l'écriture manuscrite).
- Expérimenter différents outils et instruments.
- Demander à l'élève de s'exercer à écrire des lettres et des chiffres de différentes grosseurs avec différents instruments.
- Utiliser le contour des lettres pour créer des dessins (pictogrammes). S'assurer que les élèves peuvent s'exercer quotidiennement à écrire des lettres et des mots.
- Certaines divisions scolaires ont adopté le programme Handwriting without Tears pour les plus jeunes élèves (stratégies fondées sur des données probantes pour améliorer l'écriture manuscrite).
- Soutenir le développement de la fluidité et de la rapidité en donnant à l'élève de fréquentes occasions de pratiquer la composition.
- Permettre l'utilisation d'un logiciel de traitement de texte pour faire les tests.
- Accepter les réponses en style télégraphique ou des organisateurs graphiques remplis pour les devoirs et les tests.
- Prendre en considération un test à faire à la maison, si un délai plus long est nécessaire.
- Permettre les tests oraux (peuvent être nécessaires occasionnellement ou servir pour certaines parties d'un test).

Écriture cursive ou moulée?

Il y a des avantages à enseigner l'écriture cursive et moulée aux débutants. En raison de la relative simplicité et de la lisibilité de l'écriture moulée, ainsi que de son utilisation dans les textes imprimés, l'écriture moulée représente souvent une meilleure option pour les débutants. Lorsqu'elle est enseignée avec soin, elle peut réduire les problèmes d'écriture.

Voici certains des avantages de l'écriture moulée pour les débutants :

- Elle est plus familière.
- Elle requiert moins de mouvements de motricité fine.

Voici certains des avantages de l'écriture cursive pour les débutants :

- Elle réduit les problèmes d'espace entre les mots.
- Elle évite l'inversion des lettres.
- Elle fait travailler la mémoire kinesthésique.
- Elle élimine la nécessité de faire la transition des lettres moulées aux lettres cursives.

(Graham, Harris et Fink, 2000)

Les compétences en transcription : l'orthographe

Selon la théorie des étapes (ou des phases), les enfants développent des compétences en orthographe avec le temps. Au cours de leur progression, ils font certains types d'erreurs à chaque étape. Il est donc important que les éducateurs se concentrent sur les types d'erreurs faites par les élèves plutôt que sur le fait qu'ils font des erreurs. L'analyse des erreurs peut aider les éducateurs à comprendre les raisons qui expliquent les erreurs des élèves et à déterminer les compétences dont les élèves ont besoin pour devenir meilleurs en orthographe. Les questionnaires, les devoirs d'écriture et les tests peuvent être utiles pour l'analyse des erreurs.

[Traduction libre] L'orthographe inventée sert d'étape transitionnelle entre la lecture et l'écriture. L'orthographe est liée de près à la lecture, car la lecture requiert la décomposition d'un mot parlé et l'encodage des sons en lettres correspondantes. L'orthographe inventée permet aux enfants de développer leur conscience phonémique et de pratiquer l'application du principe alphabétique.

Sousa, David A. 2007.

Soutenir l'orthographe par l'enseignement

- Utiliser des programmes d'étude des mots qui intègrent une approche adéquate sur le plan développemental. On peut trouver de tels programmes dans des ouvrages comme, *Words Their Way: Word Study for Phonics, Vocabulary and Spelling Instruction* et la série *Making Words (Making Words; Making More Words; Making Big Words)*.
- Découper les mots : Le découpage des mots est une stratégie qui consiste à diviser les mots en parties plus courtes et faciles à mémoriser. Les mots d'une seule syllabe peuvent aussi être découpés (gros : gr/os/) ainsi que les mots de plusieurs syllabes (fantastique : fan/tas/ti/que). Encouragez l'élève à chercher des mots plus courts qui se trouvent dans de longs mots (« vert » dans vertige). Soulignez les similitudes entre les mots et les groupes de lettres (grand est un mot en « gr » et en « an »).
- Faire des familles de mots : Il s'agit d'une stratégie visuelle qui permet aux élèves de voir les similitudes entre les mots en les regroupant en « familles ». Installez une feuille de grand format dans la classe et ajoutez de nouveaux mots au fur et à mesure. Si un élève éprouve de la difficulté avec une combinaison particulière de mots, faites un tableau pour cette famille de mots.
- Utiliser une méthode pratique face à l'orthographe. Beaucoup d'enfants qui ont des difficultés en écriture ont de la difficulté à épeler à voix haute. Les exercices interactifs d'épellation peuvent faciliter la rétention. Utilisez des fiches représentant des mots, des lettres magnétiques, des cartes éclair et d'autres aides visuelles pour faire des exercices pratiques et interactifs d'épellation.
- Utiliser des jeux de lettres, comme le *Scrabble* et le jeu *Spill and Spell* pour apprendre l'orthographe en s'amusant.
- Faire comprendre les règles d'orthographe aux élèves. Utilisez l'enseignement direct pour enseigner les règles d'orthographe et demandez aux élèves de regarder des mots correctement et incorrectement orthographiés pour déterminer quelle règle s'applique et si elle est bien appliquée.
- Encourager les élèves à garder et à utiliser un dictionnaire personnel de mots souvent mal orthographiés.
- Faire utiliser aux élèves un ordinateur, un correcteur orthographique électronique ou un logiciel de prédiction de mots, comme *Write Outloud* (qui contient aussi un vérificateur d'homonymes).
- Donner aux élèves de fréquentes occasions de pratiquer l'orthographe.
- Encourager la lecture pour aplanir les difficultés en orthographe et en lecture. Pour y arriver, permettez aux élèves de choisir du matériel qui les intéresse.
- Lire avec les élèves et leur faire écouter des livres sonores.
- Ne pas pénaliser les élèves pour les fautes d'orthographe dans les tests et les devoirs.
- Permettre aux élèves d'utiliser un ordinateur et un vérificateur d'orthographe pour les devoirs et les tests.

Le processus stratégique Avant/Pendant/Après (A-P-A) pour enseigner l'utilisation d'un organisateur graphique

On peut utiliser le processus A-P-A suivant avec des stratégies comme les réseaux de concepts ou les arbres conceptuels. Ce processus doit servir à mettre au premier plan l'organisation, la clarification et l'élaboration des idées plutôt que les aspects mécaniques de l'écriture.

Ce que les enseignants font avant, pendant et après (A-P-A)	Ce que les élèves font avant, pendant et après (A-P-A)
<p style="text-align: center;">Avant</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Choisir un travail d'écriture précis. ■ Préparer un tableau interactif, un transparent de rétroprojection ou une feuille de grand format avec des exemples d'idées et de l'information sur le sujet (p. ex., notes en style télégraphique pour un rapport sur les effets du réchauffement de la planète dans une région géographique précise). ■ Donner un exemple du processus utilisé pour établir des liens (p. ex., flèches, cercles, numéros, couleurs repères). ■ Utiliser un organisateur graphique, comme un réseau de concepts ou un arbre conceptuel, pour faire des regroupements significatifs de l'information. ■ Enseigner aux élèves à utiliser des programmes informatiques qui produisent des organisateurs graphiques (p. ex., les logiciels Inspiration ou Kidspiration). 	<p style="text-align: center;">Avant</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Se rappeler ce qu'ils savent déjà sur le sujet. ■ Faire des ajouts aux notes personnelles et établir des liens. ■ Noter les liens et les connexions faits par l'enseignant avec les idées et l'information. Faire une réflexion personnelle sur les similitudes et les différences. ■ Utiliser un organisateur graphique qui lui convient pour inscrire et organiser ses réflexions.
<p style="text-align: center;">Pendant</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Demander aux élèves de participer à l'élaboration du réseau de concepts produit par la classe en déterminant des idées importantes et des données clés et en proposant une façon d'organiser l'information pour créer le réseau de concepts. ■ Poser des questions d'approfondissement pour stimuler la réflexion et montrer comment organiser les idées dans le réseau de concepts. <ul style="list-style-type: none"> ■ Quelle est l'idée principale? ■ Qu'est-ce que ça veut dire? ■ Est-ce important? Pourquoi? ■ Quels sont les courants et les tendances? ■ Quelles sont les preuves manquantes? ■ Un point de vue particulier est-il évident? ■ Quels sont les liens entre les idées? ■ Montrer aux élèves comment utiliser le réseau de concepts pour créer un plan ou un gabarit pour la rédaction d'un brouillon. Aider les élèves à reconnaître les sous-rubriques, les rubriques et la structure en explorant les connexions et les relations dans le réseau de concepts. 	<p style="text-align: center;">Pendant</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Participer à la discussion. ■ Noter les similitudes et les différences entre les réponses. ■ Proposer des rubriques et des sous-rubriques.

Ce que les enseignants font avant, pendant et après (A-P-A)	Ce que les élèves font avant, pendant et après (A-P-A)
<p style="text-align: center;">Après</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Fournir aux élèves un réseau de concepts pour s'exercer à trier et à organiser leurs idées. ■ Envisager de demander aux élèves qui écrivent sur des sujets similaires de travailler en équipes de deux pour créer un réseau de concepts en partageant leurs notes. Certains élèves pourraient préférer utiliser des papillons adhésifs, alors que d'autres pourraient préférer découper et coller leurs notes sur le réseau de concepts. ■ Demander aux élèves d'examiner leurs réseaux de concepts et de les utiliser pour élaborer un plan d'écriture. 	<p style="text-align: center;">Après</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Relire les notes pour trouver l'information et les idées importantes. ■ Utiliser les questions d'approfondissement de la section « pendant » (plus haut) pour reformuler les notes, repérer les concepts clés et regrouper les idées et l'information afin de créer son propre réseau de concepts ou un réseau de concepts d'équipe. ■ Partager et comparer les réseaux de concepts. ■ Explorer le lien entre le réseau de concepts et les façons possibles d'organiser l'information dans le but d'écrire.

Soutenir la révision : Processus de révision Avant, Pendant et Après (A-P-A) avec un partenaire

On peut utiliser le processus A-P-A suivant avec des stratégies comme la stratégie DPPP. Ce processus doit servir à mettre au premier plan l'organisation, la clarification et l'élaboration des idées plutôt que les aspects mécaniques de l'écriture

Ce que les enseignants font avant, pendant et après (A-P-A)	Ce que les élèves font avant, pendant et après (A-P-A)
<p style="text-align: center;">Avant</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Déterminer l'expérience que possèdent les élèves concernant le processus de révision. ■ Présenter et expliquer la stratégie choisie pour la révision et la correction. ■ Discuter de l'importance de la stratégie présentée. (Insister sur le fait que tous les rédacteurs professionnels sont appuyés par des rédacteurs en chef.) ■ Offrir un enseignement direct concernant le « comment », le « pourquoi » et le « quand » de la stratégie. ■ Utiliser un modèle de texte basé sur la matière visée pour expliquer la stratégie. ■ Préparer un tableau interactif, un transparent de rétroprojection ou une feuille avec le modèle de texte. 	<p style="text-align: center;">Avant</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Écouter l'enseignant lire le modèle de texte ou de devoir et suivre sur sa copie papier. ■ Porter attention aux sources de confusion ou de préoccupation contenues dans le modèle de texte.

Ce que les enseignants font
avant, pendant et après (A-P-A)

Ce que les élèves font
avant, pendant et après (A-P-A)

Pendant

- Former des équipes d'élèves.
- Expliquer chacune des étapes ainsi que les processus de réflexion.
- Présenter des énoncés et poser des questions, p. ex. :
 - « Que faut-il faire ensuite? » (définir l'objectif)
 - « C'était la première étape. Maintenant, je dois... » (autorégulation)
 - « Je pense avoir réussi à améliorer les descriptions » (autorenforcement et réflexion).
- Utiliser la stratégie et prévoir du soutien jusqu'à ce que chaque élève connaisse les étapes par cœur.
- Prévoir des exercices guidés et des occasions de pratiquer. Demander aux élèves de réviser tour à tour le travail d'un autre élève. Offrir tout le soutien nécessaire pour qu'ils utilisent la stratégie adéquatement.

Pendant

- Proposer des suggestions concernant les sources de confusion ou de préoccupation.
- Échanger les brouillons avec le partenaire ou un autre membre du groupe.
- Répéter la marche à suivre présentée par l'enseignant.

Après

- Soutenir l'apprentissage autonome en réduisant les mesures de soutien au fur et à mesure que les équipes de deux élèves arrivent à maîtriser la stratégie.
- Demander aux élèves de s'exercer de façon autonome. Fournir des rétroactions et un suivi, au besoin. Généraliser ou appliquer les stratégies à d'autres situations et travaux d'écriture dans les matières enseignées.

Après

- Réviser ses propres brouillons en fonction des messages et des questions de son partenaire.
- Utiliser la stratégie pour le travail fait de façon autonome, dans la mesure du possible.

Adapté de : Ministère de l'Éducation de l'Ontario. *Think Literacy: Cross-curricular Approaches, Grades 7-12*. Toronto, Ontario : ministère de l'Éducation de l'Ontario, 2003.
<http://edu.gov.on.ca/eng/studentssuccess/thinkliteracy/files/writing.pdf>.